

MASTER TRADUCCIÓN Y MEDIACIÓN INTERCULTURAL

HORARIO DEL SEGUNDO CUATRIMESTRE, 2019-20

Sigla	Asignatura	Profesor(es)	Fecha comienzo y final
AMI	ASPECTOS METODOLÓGICOS DE LA INVESTIGACIÓN	Jorge Sánchez Iglesias, Teresa Fuentes Morán	21 enero-17 marzo
CRT	CONSTRUCCIÓN Y REVISIÓN DE TEXTOS Y TRADUCCIONES	José M. Bustos	26 febrero-1 abril
LOC	LOCALIZACIÓN	Jesús Torres del Rey	21 enero-17 marzo
PROY	PROYECTOS Y PRÁCTICAS DE TRADUCCIÓN	Jesús Torres del Rey, Manuel de la Cruz Recio	22 enero-26 febrero
TECO A	TRADUCCIÓN ECONÓMICA ALEMÁN	María Ángeles Recio Ariza	2 marzo-1 abril
TECO F	TRADUCCIÓN ECONÓMICA FRANCÉS	Chloé Signès	24 enero-27 marzo
TECO I	TRADUCCIÓN ECONÓMICA INGLÉS	Ovidi Carbonell i Cortés	27 febrero-2 abril
TJUR A	TRADUCCIÓN JURÍDICA ALEMÁN	Silvia Roiss	14-22 abril
TJUR F	TRADUCCIÓN JURÍDICA FRANCÉS	Cristina Valderrey Reñones	24 febrero-16 marzo
TJUR I	TRADUCCIÓN JURÍDICA INGLÉS	Rosario Martín Ruano	24 enero-14 febrero
TED A	TRADUCCIÓN EDITORIAL ALEMÁN	Belén Santana López	20 enero-26 marzo

		LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
1	ENE	20 16:00 Reunión informativa 6 18:00 18:15 TED A 6 20:45	21 15:30 LOC Inf 3 18:30 18:45 AMI TFM 7 20:45	22 16:00 PROY Inf 3 18:30 18:45 TED A 6 20:45	23 15:30 PROY Inf 3 18:00 	24 9:00 TECO F 3 10:45 11:00 TJUR I Inf 1 14:00
2		27 16:00 TJUR I Inf 4 18:00 18:15 TED A 6 20:45	28 	29 16:00 PROY Inf 3 18:30 18:45 TED A 6 20:45	30 15:30 PROY Inf 3 18:00 18:45 AMI TFM 7 20:45	31 9:00 TECO F 3 10:45 11:00 TJUR I Inf 1 14:00
3	FEB	03 16:00 TJUR I Inf 4 18:00 18:15 TED A 6 20:45	04 15:30 LOC Inf 3 18:30 18:45 AMI TFM 7 20:45	05 16:00 PROY Inf 3 18:30 18:45 TED A 6 20:45	06 15:30 PROY Inf 3 18:00 18:45 AMI TFM 7 20:45	07 9:00 TECO F 3 10:45 11:00 TJUR I Inf 1 14:00

4	MAR	10	<table><tr><td>16:00 18:00</td><td>TJUR I</td><td>Inf 4</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>TED A</td><td>6</td></tr></table>	16:00 18:00	TJUR I	Inf 4	18:45 20:45	TED A	6	11	<table><tr><td>15:30 18:30</td><td>LOC</td><td>Inf 3</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>AMI JSI</td><td>7</td></tr></table>	15:30 18:30	LOC	Inf 3	18:45 20:45	AMI JSI	7	12	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>PROY</td><td>Inf 3</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>Mini presentaciones TFM</td><td>6</td></tr></table>	16:00 18:30	PROY	Inf 3	18:45 20:45	Mini presentaciones TFM	6	13	<table><tr><td>15:30 18:00</td><td>PROY</td><td>Inf 3</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>Mini presentaciones TFM</td><td>7</td></tr></table>	15:30 18:00	PROY	Inf 3	18:45 20:45	Mini presentaciones TFM	7	14	<table><tr><td>9:00 10:45</td><td>TECO F</td><td>3</td></tr><tr><td>11:00 14:00</td><td>TJUR I</td><td>Inf 1</td></tr></table>	9:00 10:45	TECO F	3	11:00 14:00	TJUR I	Inf 1
16:00 18:00		TJUR I	Inf 4																																						
18:45 20:45		TED A	6																																						
15:30 18:30		LOC	Inf 3																																						
18:45 20:45		AMI JSI	7																																						
16:00 18:30		PROY	Inf 3																																						
18:45 20:45		Mini presentaciones TFM	6																																						
15:30 18:00		PROY	Inf 3																																						
18:45 20:45		Mini presentaciones TFM	7																																						
9:00 10:45		TECO F	3																																						
11:00 14:00	TJUR I	Inf 1																																							
5	17	VIII Seminario	18	de Traducción Jurídica e	19	Institucional para	20	Organizaciones	21	Internacionales																															
6	24	<table><tr><td>16:00 20:00</td><td>TJUR F (Staquet)</td><td>6</td></tr></table>	16:00 20:00	TJUR F (Staquet)	6	25	<table><tr><td>16:00 20:00</td><td>TJUR F (Staquet)</td><td>7</td></tr></table>	16:00 20:00	TJUR F (Staquet)	7	26	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>PROY</td><td>Inf 3</td></tr><tr><td>18:45 21:00</td><td>CRT</td><td>7</td></tr></table>	16:00 18:30	PROY	Inf 3	18:45 21:00	CRT	7	27	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO I</td><td>7</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>AMI TFM</td><td>7</td></tr></table>	16:00 18:30	TECO I	7	18:45 20:45	AMI TFM	7	28	<table><tr><td>9:00 11:45</td><td>TECO F</td><td>3</td></tr><tr><td>12:00 14:00</td><td>CRT</td><td>3</td></tr></table>	9:00 11:45	TECO F	3	12:00 14:00	CRT	3							
16:00 20:00	TJUR F (Staquet)	6																																							
16:00 20:00	TJUR F (Staquet)	7																																							
16:00 18:30	PROY	Inf 3																																							
18:45 21:00	CRT	7																																							
16:00 18:30	TECO I	7																																							
18:45 20:45	AMI TFM	7																																							
9:00 11:45	TECO F	3																																							
12:00 14:00	CRT	3																																							
7	02	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO A TJUR F</td><td>14 6</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>TECO I</td><td>6</td></tr></table>	16:00 18:30	TECO A TJUR F	14 6	18:45 20:45	TECO I	6	03	<table><tr><td>15:30 18:30</td><td>LOC</td><td>Inf 3</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>AMI JSI</td><td>7</td></tr></table>	15:30 18:30	LOC	Inf 3	18:45 20:45	AMI JSI	7	04	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO A</td><td>16</td></tr><tr><td>18:45 21:00</td><td>CRT</td><td>7</td></tr></table>	16:00 18:30	TECO A	16	18:45 21:00	CRT	7	05	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO I</td><td>7</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>AMI JSI</td><td>7</td></tr></table>	16:00 18:30	TECO I	7	18:45 20:45	AMI JSI	7	06	<table><tr><td>9:00 11:45</td><td>TECO F</td><td>3</td></tr><tr><td>12:00 14:00</td><td>CRT</td><td>3</td></tr></table>	9:00 11:45	TECO F	3	12:00 14:00	CRT	3	
16:00 18:30	TECO A TJUR F	14 6																																							
18:45 20:45	TECO I	6																																							
15:30 18:30	LOC	Inf 3																																							
18:45 20:45	AMI JSI	7																																							
16:00 18:30	TECO A	16																																							
18:45 21:00	CRT	7																																							
16:00 18:30	TECO I	7																																							
18:45 20:45	AMI JSI	7																																							
9:00 11:45	TECO F	3																																							
12:00 14:00	CRT	3																																							
8	09	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO A TJUR F</td><td>14 6</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>TECO I</td><td>6</td></tr></table>	16:00 18:30	TECO A TJUR F	14 6	18:45 20:45	TECO I	6	10	<table><tr><td>15:30 18:30</td><td>LOC</td><td>Inf 3</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>AMI JSI</td><td>7</td></tr></table>	15:30 18:30	LOC	Inf 3	18:45 20:45	AMI JSI	7	11	<table><tr><td>16:00 21:00</td><td>TECO A TJUR F</td><td>16 6</td></tr><tr><td>18:45 21:00</td><td>CRT</td><td>7</td></tr></table>	16:00 21:00	TECO A TJUR F	16 6	18:45 21:00	CRT	7	12	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO I</td><td>7</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>AMI JSI</td><td>7</td></tr></table>	16:00 18:30	TECO I	7	18:45 20:45	AMI JSI	7	13	<table><tr><td>9:00 11:45</td><td>TECO F</td><td>3</td></tr><tr><td>12:00 14:00</td><td>CRT</td><td>3</td></tr></table>	9:00 11:45	TECO F	3	12:00 14:00	CRT	3	
16:00 18:30	TECO A TJUR F	14 6																																							
18:45 20:45	TECO I	6																																							
15:30 18:30	LOC	Inf 3																																							
18:45 20:45	AMI JSI	7																																							
16:00 21:00	TECO A TJUR F	16 6																																							
18:45 21:00	CRT	7																																							
16:00 18:30	TECO I	7																																							
18:45 20:45	AMI JSI	7																																							
9:00 11:45	TECO F	3																																							
12:00 14:00	CRT	3																																							
9	16	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO A TJUR F</td><td>14 6</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>TECO I</td><td>6</td></tr></table>	16:00 18:30	TECO A TJUR F	14 6	18:45 20:45	TECO I	6	17	<table><tr><td>15:30 18:30</td><td>LOC</td><td>Inf 3</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>AMI prueba</td><td>7</td></tr></table>	15:30 18:30	LOC	Inf 3	18:45 20:45	AMI prueba	7	18	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO A</td><td>16</td></tr><tr><td>18:45 21:00</td><td>CRT</td><td>7</td></tr><tr><td>9:00 11:45</td><td>TECO F</td><td></td></tr></table>	16:00 18:30	TECO A	16	18:45 21:00	CRT	7	9:00 11:45	TECO F		19	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO I</td><td>7</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>	16:00 18:30	TECO I	7				20					
16:00 18:30	TECO A TJUR F	14 6																																							
18:45 20:45	TECO I	6																																							
15:30 18:30	LOC	Inf 3																																							
18:45 20:45	AMI prueba	7																																							
16:00 18:30	TECO A	16																																							
18:45 21:00	CRT	7																																							
9:00 11:45	TECO F																																								
16:00 18:30	TECO I	7																																							
10	23	<table><tr><td>16:00 18:30</td><td>TECO A</td><td>14</td></tr><tr><td>18:45 20:45</td><td>TECO I</td><td>6</td></tr></table>	16:00 18:30	TECO A	14	18:45 20:45	TECO I	6	24	<table><tr><td>16:00 18:00</td><td>TED A VISIT</td><td>7</td></tr></table>	16:00 18:00	TED A VISIT	7	25	<table><tr><td>16:00 18:00</td><td>CRT</td><td>3</td></tr></table>	16:00 18:00	CRT	3	26	<table><tr><td>16:00 18:00</td><td>TED A VISIT</td><td>7</td></tr></table>	16:00 18:00	TED A VISIT	7	27	<table><tr><td>9:00 11:45</td><td>TECO F</td><td>3</td></tr><tr><td>12:00 14:00</td><td>CRT</td><td>3</td></tr></table>	9:00 11:45	TECO F	3	12:00 14:00	CRT	3										
16:00 18:30	TECO A	14																																							
18:45 20:45	TECO I	6																																							
16:00 18:00	TED A VISIT	7																																							
16:00 18:00	CRT	3																																							
16:00 18:00	TED A VISIT	7																																							
9:00 11:45	TECO F	3																																							
12:00 14:00	CRT	3																																							

11	ABR	30			31			01			02			03									
		16:00 18:30	TECO A	14	15:30 18:30	LOC	Inf 3	16:00 18:30	TECO A	16	16:00 18:30	TECO I	7										
18:45 20:45		TECO I	6	19:00 20:30			18:45 21:00	CRT	7														
13			14			15			16			17											
			16:00 20:00			TJUR A	7	16:00 20:00			TJUR A	6	16:00 20:00			TJUR A	7	9:30 13:30			TJUR A	3	
20		21			22			23			24												
13		16:00 20:00			TJUR A	7	16:00 18:00			TJUR A	7												